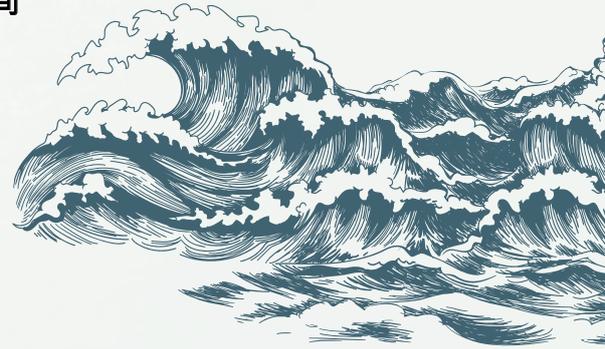




建立職場信徒 見證道在人間

HKPES

職涯內外



「職場新常態」 激起的巨浪

林保照 (Mark)
HKPES 總幹事

面對香港大勢環境的轉變，移民潮、疫情的影響，香港的職場正面對巨浪的衝擊，而形成了工作的新常態。新常態下的工作模式不同了，香港的營商條件和環境也越見下滑，使香港的職場面對著極大的挑戰，有人選擇離職遠走他鄉，也有人留在香港原位繼續工作，有人選擇躺平，也有人轉做自由工作者，有人選擇創業，也有人因同事離職後要做兩個人的工作量。留下的，離開的，都有不同的挑戰，職場信徒應該如何調節自己的思維和心態以迎向這巨浪？

要能面對這職場新常態激起的巨浪，職場信徒必須先明白聖經中的工作觀，而要明白聖經的工作觀必須從神的創造開始說起，然後帶出工作、召命的重要觀念。

創世記第1章26節至31節這段經文是非常重要的，讓我們從神創造的角度，看到神創造人類和世界萬物的目的，以至我們可找到人類工作的目的和意義，再能明白神呼召我們往的方向。

創世記1章26節神說：「我們要照着我們的形像，按着我們的樣式造人」，「我們」是複數，代表三位一體的神，聖父、聖子、聖靈。三一神的觀念對基督信仰生活有幾方面的重要意義，請另參閱本期《職報》葉沛森博士的「馬薩喬神聖三一與崇拜」文章。第27節說：「神就照着自己的形像造人，乃是照着他的形像造男造女。」這表達出人似神，也擁有神一些可傳遞的屬性或特質，例如慈愛、憐憫、公義、正直、良善，神造人是神創造的最高峰，使人有與其他受造物很不同的尊嚴和地位。神創造的目的是要與人有「立約的關係」，基

於「立約的關係」，創造主與受造的人有著不可分割的關係，因為神深愛祂所創造的人類及世界萬物，委任人作祂的代表和管家，去管理這被神創造的世界。從26至28節看，神造人的目的，是要委任人兩個重要任務，第一個是「生養眾多、遍滿地面」，即是要人去建立家庭、社會、群體，服侍別人的需要；第二個是「治理這地，管理海裏的魚、空中的鳥，和地上各樣行動的活物」，即是要人維護地球環境的生態，「治理及管理」帶出秩序的觀念，神要人代表祂管理好這世界所有的生命、萬物的秩序，延續神的創造工作，並且維護祂原先創造的各樣美好和秩序，彰顯神的榮耀，這正是我們在職場工作所貢獻的，在這社會上每個工作崗位，無論多困難、卑微的工作，無論在海外或香港工作，都能對這個社會和諧和世界有秩序地運作，作出一分的貢獻。當我們工作的時候，我們就成為「神的手」，即是神為別人和世界提供護理之愛的使者，工作不再只是為了搵食糊口。



Maslow 需求層次理論

現代人視工作主要為滿足自己不同層次需要的手段，像流行的心理學家Maslow的需求層次理論。這理論的好處是簡單指出人類有什麼基本需要被滿足，能幫助我們明白如何能維護心理上的健康，但它忽略了3個神創造人時候包含在人的本質之中、更高層次的人類需要，就是愛、敬拜、回應召命的需要。愛的需要不只愛你自己的家人及好朋友，更包括愛神、愛鄰舍、愛自己，工作正好讓我們服侍人的需要，表達對鄰舍的愛。敬拜的需要包括認識自己和認識神，我們透過工作能更認識自己和敬拜神，彰顯出神的榮耀。回應召命的需要是我們知道神想我做個怎樣的人（Being），知道祂呼召我們的人生方向（Calling）是朝向祂創造人和世界的目的。這Maslow的需求層次理論最大問題是太過自我中心，不關心別人、世界的需要。

神並不是創造完便算，神照祂的形像造男造女之後便祝福他們，賜給人類和動物充足的食物，一個有秩序的食物供應鏈便在第29至30節形成了，神的創造工作便完成了。在第31節，神看着一切所造的都甚好，表示神非常享受及看見，被造的人類和萬物都共融、和諧共存，互相依附，建立了甚好的關係和秩序，神的心意更要讓人類和萬物繼續和諧共存，世界有秩序地運作下去，於是神委任人去延續神創造和護理世界的工作。

雖然後來罪入了人類始祖的人性，罪也滲入了神委任人所做的工作，使人像創世記3:19節所說，人要「汗流滿面，才得糊口」，工作變得困難辛苦了，但人類工作的任務和目的沒有改變，人在出生後，神就呼召我們朝向祂創世的目的，延續神的創造和護理世界的工作。所以我們人類今天工作的意義非常重大，工作的意義不會被職場新常態所衝擊而改變，也不是世界所定義的，不是為了搵食、買樓買車、追求名成利就，自由自在、也不是近年流行的「躺平」，不追求物質名利，只要做回自己，因為人是按著神的形像被造，我們工作的意義在於履行神在創世時對人的委任，工作是參與神的創造及護理的工作。所以，神並不看重我們究竟

做了多少事奉，或工作上有甚麼成就，或獻上多少物質金錢（Doing），而是我們是一個怎樣的人（Being），是否回應神的呼召（Calling），朝向神創造的目的，參與神的創造及護理世界的工作，服侍人，愛護被神所愛的地球，使萬物和諧共處，維護神原先創造的各樣美好和秩序，把榮耀歸與神！當我們明白神創造的目的及正在履行神在創世時對人的委任工作，我們便在回應神的呼召，我們必能感到工作有意義和生活滿足，對工作壓力就更容易適應，並滿足神的心意，便能迎向職場新常態帶來的巨浪，不會只感到工作得個捱字！



最後一提，HKPES去年為楊錫鏘牧師出了一本書《楊醫職場靈思》，楊牧師是筆者在中國神學研究院讀神學時的老師，在這書裡面楊牧師有一個非常重要的提醒，他說基督的整全信仰不單只有救贖，創造和終末也同樣重要，從創造開始，到耶穌基督降世釘十字架救贖我們，到將來終末時，耶穌基督再來審判世界和人類，帶來永恆的新天新地。在天國已然與未然之間，神一直在工作，從創造角度，神呼召人參與祂持續的創造和護理世界的工作，讓萬物持續處於有序和諧的境界；從救贖角度，神呼召人接受基督的救恩成為神的子民，跟隨基督作主的門徒；從終末的角度，神呼召人緊守崗位，努力去服侍，繼續做好護理世界的工作，盼望終末，等待耶穌基督的再降臨和新天新地的來臨，指向神由始至終至永恆的榮耀，這才是一個整全健康的基督信仰，讓我們內心擁有活水的泉源迎向任何人生的暴風巨浪。

明日世界終結時

蔣慧瑜
HKPES 董事

在政治神學的課堂裏，老師介紹了馬丁路德蘋果樹的智慧：「儘管明天世界將要毀滅，我還是會把蘋果樹種下來。」最初我對於這句說話簡直一頭霧水，摸不著頭腦。後來老師問道：「假如明天是世界末日，你還會預備交功課嗎？」

對啊，假如明天就是世界末日，栽種了蘋果樹有誰看到呢？就連我自己也會毀滅，我自己也看不到成果啊！不過，原來神會看得到，神是昔在今在永在的神，假如上帝給我的使命是管理祂的果園，栽種不同的樹木，祂會看到我所栽種的蘋果樹，也會看到我在最後一刻仍然緊守崗位，完成自己的使命。

以色列人一直期望彌賽亞的降臨，他們期望復國，直到耶穌復活的時候，門徒也急切地期望到底新天新地哪時才來臨。假如耶穌升天後幾日便回來，歷世歷代的人不需因信仰及信念而要受苦，豈不是很好嗎？然而耶穌升天之前，交託給歷世歷代門徒的責任及使命，正正是差遣我們去使萬民

作主的門徒，奉父子聖靈的名給他們施洗，凡主所吩咐我們的，都教訓他們遵守，耶穌就常與我們同在，直到世界的末了。原來耶穌給我們的召命，是給我們一袋種子，讓我們努力去栽種，共同創造，並等待終末主耶穌的再降臨。

神沒有給我們一棵蘋果樹，神不想我們每天只是坐享其成吃蘋果，神要求我們努力地栽種，當我們作為一個園丁，看著幼苗長成一棵大樹，才是我們最大的滿足感。這也令我聯想到正向心理學裏面提出的三種生活態度：『快樂的生活』、『投入的生活』及『有意義的生活』，原來每天坐享其成吃蘋果縱然是快樂，卻得不到滿足。當我們看到栽種及與上帝共同創造的意義，等待終末主再來的日子，並在這彎曲悖謬的世代作神無瑕疵的兒女，努力作鹽作光，在世上實踐公義，這才是『有意義的生活』。

儘管明天世界將要毀滅，又或者是我的人生走到盡頭，我還是會努力為上主栽種蘋果樹。🍏



馬薩喬神聖三一與崇拜

葉沛森博士

香港浸信會神學院

基督教思想客座助理教授

以圖像表達神聖三一，常見的做法是以象徵介導，例如三個相同大小的圓型彼此交疊，交疊部份的弧線便代表三一內蘊生命的「互滲相寓」(perichoresis)。西方繪畫傳統中亦有直接描畫三個神聖位格的做法，其中一個曾於中世紀流行的例子是「施恩座」(Gnadenstuhl)的型象(來4:16)。畫師通常會繪畫聖父頭戴冠冕，有時酷似教宗的三重冕(tiara)，聖父展開雙臂托住釘在十字架上的基督，彷彿正向世人啟示祂愛子為救贖而獻上的祭。因此「施恩座」圖象所呈現的是三一神在歷史中的工作，換言之是強調經世三一的啟示。將聖父繪畫成可見的人物，例如白髮長鬚的老者，這種做法在東正教會的傳統中不予准許，因為俄羅斯正教會曾於1667年的莫斯科會議中明文禁止以人物形象繪畫聖父。然而西方的繪畫傳統卻沒有這樣的想法，也不認為1667年的議決具有約束力。至於「施恩座」構圖中的聖靈，則以鴿子形態出現，多位於聖父與聖子之間，有時畫師亦會把聖靈繪畫在畫面頂部。

馬薩喬(Masaccio 1401-28, 原名Tommaso di Ser Giovanni di Simone)於1426-28年所繪的神聖三一濕壁畫(Fresco)，是其中一個著名的「施恩座」例子。此作品為人

所重視的原因，是它可能是繪畫史中首次以單點透視的技術，在平面上呈現立體感的建築原素，它的成功為後世不少畫家帶來啟發。畫中柱子和桶型拱頂令人錯覺是真實的建築物，其重要性不單只是繪畫技法的示範，它的神學意義是以數學計算和理性運思所模擬的空間感，作為襯托三一奧秘的背景幀幕(backdrop)。這並不是說人能夠

以理性和數學盛載三一的真相，更不是說要解釋三一，而是表達人的理性藉藝術創作有份於頌揚三一。

馬薩喬「施恩座」壁畫的人物中除了馬利亞之外，其餘的都相當靜態。最前排左右兩邊跪下的是作品的贊助人，他們雙手合十，神態平靜，在三一的奧秘之前默默無語。站在稍高一級台階上的分別是耶穌母親馬利亞和門徒約翰。約翰仰視十字架上的聖子；而馬利亞則以右手示意讀者注視神聖三一的啟示。除了聖靈如鴿子展翼的動態外，馬利亞的手是整幅畫中唯一具有動作的部份。

聖靈以白色的鴿子形狀，在父與子之間出現。聖父與聖子頭上皆有光環以表示其神性，而鴿子的頭部則以光線散發的形狀表達相同的意思。聖子在十架上犧



【作者保留版權】

圖像來源：[https://en.wikipedia.org/wiki/Holy_Trinity_\(Masaccio\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Holy_Trinity_(Masaccio))

性，雙目閉上，但沒有痛苦折騰的表情。聖父站在最高的台階上，以手托住十字架，視線平望，似是望向前面超越的領域。即便十字架事件就在目前，聖父的面容依然平靜，畫師正傳遞傳統的神觀，即神性超然 (impassible)，不受外力所支配。

這三一圖像加上旁邊的人物，似是邀請讀者駐足靜觀神聖的奧秘。除了這供個人默念信仰奧秘的用途外，馬薩喬的「施恩座」壁畫位置，似乎有考慮到配合教會崇拜的需要。這壁畫位於佛羅倫斯的新聖母大殿 (Basilica di Santa Maria Novella) 之內，數百年來曾因教堂內部裝置改動的緣故，被長時間圍封，甚至上下兩部份被分開拆散。但追溯它原初的位置，壁畫對面的牆上高處 (Clerestory) 有朝東的圓窗，因此早上陽光會透過窗戶型成圓型光束，隨時間流動在壁畫附近緩緩掃過。特別是每年夏至，早上九時十分至二十分左右，光束正好落在三一之上，將圖象映照得燦爛光輝。而壁畫所在之處的左方，距離十數尺的地方，有石造的螺旋樓梯和講台，供崇拜講道者使用。可以想象當早上崇拜時，畫像被照亮之際，宣道的信息如果配合三一的主題，便能夠產生宣講與視覺協同的效果。

事實上，按中世紀教會聚會的編排方式，圍繞在夏至 (六月二十或二十一日) 附近數週的主題都有機會跟壁畫的三一觀念彼此呼應。最明顯的是「三一主日」 (Trinity Sunday)，即五旬節後第一主日，而五旬節通常介乎五月下旬至六月初。此外，自13世紀，「基督聖體聖血節」 (Feast of Corpus Christi) 通常是夏至前一至兩個主日舉行，亦可以呼應壁畫上基督的十架釘身、祂肋旁和額頭流出的血。又例如施洗約翰的誕生定於六月廿四為紀念日，剛好是夏至之後。從《路加福音》我們



知道約翰與耶穌的年紀相差半年 (路 1:24-26, 35-37)，由於教會將救主的降生放在全年日照最短的冬至附近，象徵救主的光輝照入世間坐在黑暗死蔭裏的人。因此，施洗約翰的出生便相應地放在夏至附近。夏至一過，標誌北半球的日照開始每日縮短，直到冬至為止，配合了約翰的說話「他必興旺，我必衰微」 (約 3:30) (illum oportet crescere me autem minui)。當講壇重述約翰的出生，陽光剛好落在三一的畫像之上，講者可能趁機提醒會眾約翰不是那光，乃是為光作見證，「那光是真光，照亮一切生在世上的人」 (約 1:9)，將會眾心靈重新引導到三一的信仰奧秘中。馬薩喬與輔助他的匠人，大概曾考慮過教會的節期編排，所以壁畫的尺寸大小和位置都經過小心計算，使那模擬的立體空間配合陽光與教堂建築的互動，突顯出三一的輝煌。

三一神的觀念對信仰生活有幾方面的重要意義。首先，這觀念是教會從聖經中獲得並持有的屬靈真理，它是客觀的信仰事實，因此每一個時代的教會均需要鄭重地教導，讓信徒認識並且能夠宣認。此外，三一神觀與崇拜中呈獻的讚美與禱告關係密切。策劃和帶領崇拜的人，須能夠運用語言 (例如禱詞、聖禮的禮文) 和聖樂，清晰表達對三一神的崇敬讚頌。第三，由宗教生活申延到社會實踐，內蘊三一的平安、團契與喜悅 (delight)，是教會拒絕本體層次暴力 (ontological violence) 的世界觀的重要理據，因此三一神觀也是信徒非暴力倫理實踐的基石。第四，三一神觀也是基督教美學的根基。正如神學家哈特 (D.B. Hart) 在其著作 *The Beauty of the Infinite* 中提到，基督徒對「美」的理解，不僅是自然地，而且是必然地從教會對上帝三一神性特質的認識中產生。上帝三個神性位格在愛中的「互滲相寓」，在動態中行動一致，這生命是永恆地彼此敬仰、分享喜悅、團契、筵席與喜樂。這是教會能夠認識和體會何為「美」的基礎。✠

一日24小時夠你用嗎？

潘文偉 (Derek)
HKPES 事工主任

時間是上帝賜給人的禮物，它記錄著我們以往的人生經歷，也盛載著我們未來的希望。無論如何我們都應該好好管理時間，不可浪費這寶貴的資產。可惜時間管理往往是知易行難，尤其在競爭激烈的職場，上班族工作量大增，那些不善時間管理的人更有可能遇到工作壓力、焦慮、抑鬱，或是其他「職傷」的問題。

很多職場人都學習過時間管理的知識（例如80/20法則¹、時間管理矩陣²、SMART目標³等），甚至擁有一套完善的日程安排及提示系統，但這些並不就意味著我們能有效地管理自己的時間。究竟有甚麼因素阻礙我們做好時間管理？

猶豫不決 (Indecisive)

我們都明白做事要分緩急輕重，但矛盾的是工作清單上的所有事項似乎都同樣重要、同樣緊急，實在難以取捨。當我們猶豫不決的時間越長，越會感到心急和不知所措，最終可能導致模糊不清的決策，把焦點放在簡單、自己善長、或看似緊急的事情上，而不是做最重要的事情。

所以我們需要有明確的決策標準，如考慮該項工作是否能附合任務原本的意義及目標，項目的範籌是否在自己的影響力及能力範圍之內等，以避免浪費大量時間仍然弄不清楚該做什麼；或不斷地從事無意義、沒果效的事情。

慣性拖延 (Procrastination)

每當我們做自己喜歡的事情時，都會充滿幹勁希望盡快成功。可惜在現實的職場中，不是每項任務也是自己有興趣做的。假如我們要等到限期前一刻才有爆發力去工作；或慣性地把工作拖延到最後一刻才完成，這樣不單會降低工作質量，更有機會影響與同事之間的合作關係。

因此，我們需要明白甚麼是能激發自己的動力來源，專注提升不論是內在的（如為家人努力或工作背後的意義），還是外在的（如獲得的獎勵或好處）推動力以免拖延；並計劃在限期前有足夠時間作最後的工作檢查及改善。

容易分心 (Distraction)

我們不難發現在職場中，每天都會遇到很多不同程度的干擾，小的會令人分心，大的可以影響工作進度。例如應付突發的電郵、電話及會議，打亂原有的安排；經常看智能手機內容或社交媒體以致精神難以集中；或者要同時間處理多項任務而變得忙亂不堪、精神緊張等。

要避免分心，我們需要有足夠的決心和自律，第一步是找出甚麼是對自己最大的干擾，之後盡快處理好它們。例如，每天安排特定時間不受任何騷擾，可以專心做最重要的事情；把智能手機關閉或設定為靜音模式；一次只專注於一件事情；避免同時承擔過多任務等。

上帝給每個人都有相同的時間，一天24小時，一年365天。如果每天浪費1小時，累積一年已經浪費超過45個工作天的時間（以每天工作8小時計算）。時間失去，就無法挽回，所以「要把握時機」，好好地管理我們的時間。

1. 經濟學家維爾弗雷多·帕雷托 (Vilfredo Pareto) 的80/20法則指出，人們通常將80%的時間花在瑣碎的任務上，而只有20%的時間花在真正有效能的事情上。所以在時間分配作出一些改變，便可增加效果。
2. 成功學大師史蒂芬柯維 (Stephen R. Covey) 的時間管理矩陣 (Time management matrix) 根據重要性和緊迫性確定工作項目的優先次序：a)重要並緊急，b)重要但不緊急，c)不重要但緊急，d)不重要並不緊急。
3. 管理學大師彼得杜拉克 (Peter Drucker) 提出的SMART目標，包括具體 (Specific)、可衡量 (Measurable)、可實現 (Achievable)、相關 (Relevant) 和有時限 (Time-based) 的首英文字母縮寫。



職人默想添上和諧粉彩
(6月~7月)



「我適合做D乜嘢工？」職涯工作坊
為播道總會舉辦
(6月20、23及24日)

財政報告

2022年6-8月收支報告

收入		HK\$
奉獻	:	105,010.00
職場培訓	:	154,775.00
其他	:	102,806.90
		362,591.90
支出		HK\$
同工薪酬及福利	:	288,354.00
行政費用	:	70,054.75
事工拓展	:	14,090.30
職場培訓	:	42,292.90
		414,791.95
不敷	:	(HK\$52,200.05)
2022~2023年度累積不敷*	:	(HK\$174,579.92)

* 此數目未經核數師核對



已然未然

「體驗祈禱與工作交織的韻律」退修營

這次退修營的地點是位於大嶼山的神樂修道院，在這遠離嘈雜喧囂的地方退修四日三晚，跟隨修士們的生活習慣，體驗一下他們起居、祈禱、禮儀、誦經默禱、工作、作息的韻律，兼顧祈禱與工作的規律生活方式，從而啟發我們將來回到現實的生活中……

B團：11月25至28日（星期五至星期一）

C團：12月2至5日（星期五至星期一）

D團：12月9日至12日（星期五至星期一）

- 課程時數：120小時
- 時間：下午2:00入營；下午3:00出營
- 地點：大嶼山熙篤會聖母神樂院
(大嶼山大水坑353-354地段)
- 費用：每位\$1,500(包括單人房、每日3餐)
- 名額：每團限10名

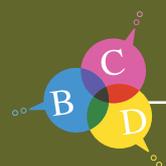
入營前說明會(未去過神樂院的必須出席)：

- 日期：11月16日(星期三)
- 時間：晚上7:30-9:30
- 地點：CBD職繫點

「圖像折射信仰」之「會遇的上好福分」

延續過去兩輪的「圖像折射信仰」，藉教會繪畫遺產探索聖經經文內容。是次將透過教堂壁畫、中古詩集插畫與及16-19世紀一些油畫作品。

- 日期：2023年1月14、28日，2月4及18日
(星期六，共4次)
- 時間：下午2:30-4:00
- 形式：Zoom(網上進行)
- 費用：HK\$600



CBD職繫點

九龍觀塘成業街10號
電訊一代廣場19樓D1室

報名及詳情：請瀏覽 www.hkpes.com

☎ 2314 3331 ✉ admin@hkpes.com

☎ 9432 4600 📘 Facebook/HKPES



Hong Kong Professional & Educational Services Ltd
香港專業人才服務機構

HKPES 建立職場信徒 見證道在人間

2022
9

第三期

- 1-2 職涯內外
「職場新常態」激起的巨浪
- 3 坐井觀天
明日世界終結時
- 4-5 道在井旁
馬薩喬神聖三一與崇拜
- 6 飲於井內
一日 24 小時夠你用嗎？
- 7 活動精華・已然未然・財政報告
- 8 大隱於市

1991・職場牧養・非牟利機構

職報乃季刊，免費贈閱，歡迎致電本機構或上網登記訂閱。



地址：九龍觀塘成業街10號電訊一代廣場19樓D1室
電話：2314 3331 傳真：2314 8896
網址：www.hkpes.com 電郵：admin@hkpes.com
設計：GOD-Platform 主要平台

董事會成員：司徒永富博士、鄧有信先生、吳倬文先生、
吳澤偉先生、鄧諾文先生、蔣慧瑜女士
機構隊工：林保照先生、梁淑儀小姐、陳謝麗婷女士、潘文偉先生

大隱於市

- ✦ HKPES 最近支援基督教愛協團契，接觸到一群精神復元人士，看見他們在尋找工作及重新投入社會上困難重重，我們正在設計特別的職涯規劃諮詢項目，動員我們的職涯導師義工，提供貼身及單對單的職涯規劃諮詢服務，幫助這班精神復元人士認識自己的強項，重建就業信心和希望，尋找合適的工作，求主賜下資源與智慧。
- ✦ 受疫情及經濟下行的影響，HKPES 近期的財務赤字越來越嚴重，本年度截至 8 月累積不敷已達 17 萬多，前面的挑戰是極為艱巨，但深信上主會如過去 31 年一樣供應我們的需要，呼籲各位朋友積極奉獻支持我們，讓 HKPES 能有資源繼續去推動及實踐職場牧養的使命。
- ✦ 近期因人手不足，要推遲一些堂會的事奉邀請，實感抱歉，請代禱求主安排合適的同工及義工加入 HKPES 的服侍團隊，如你對職場牧養事工有負擔及熱誠，請聯絡林保照 Mark Lam。



同行有你

HKPES 的行政費用全賴信徒及教會的奉獻，若你認同我們的事工，並有感動支持我們，請化作禱告及奉獻，奉獻可用劃線支票，抬頭請寫 Hong Kong Professional & Educational Services Ltd. 或「香港專業人才服務機構有限公司」；或以轉數快 (FPS ID: 161971866)；直接存入恆生銀行存款戶口 295-7-054311 或匯豐銀行戶口 484-300223-838，並將資料 / 存款收據寄回，以便發出正式收據；或以銀行自動轉賬，表格可於網頁下載。奉獻滿港幣 100 元或以上，可作為香港特別行政區政府認可慈善免稅捐款。

Hong Kong Professional & Educational Services Ltd
Scan me to PayMe

匯豐銀行戶口號碼
484-300223-838

請登入
www.hkpes.com/support/
支持我們